

La Vallée des Travailleurs

Johanne Myre & Steven Myatt, propriétaires

Garage 450 322-6340
Magasin 450 322-1248
URGENCE (Steven) 450 807-9147

info@valleedestrayailleurs.com
valleedestrayailleurs.com

1681 Fairview
Hinchinbrooke J0S 1H0

Latulipe Courtier et Associés Inc.

Agence Immobilière / Real Estate Agency

Steven A. Latulipe, 450 264-0101

www.latulipecourtier.com

Gravière, Sablière Leblanc inc.

Sable
Terre
Gravier

Cell.: 450 567-9898
Bur.: 450 264-5924

Michel Leblanc 6043, Ch. Ridge, Godmanchester J0S 1L0

LEWIS MURPHY

ELECTRIQUE

450 377-9076 514 608-5852

Kirk Feeny | Kaiden Murphy | Lucas Schachtler | Dale Rathby

Résidentiel - Commercial - Industriel - Agricole
Residential - Commercial - Industrial - Agricultural

Auto Tech Steven

Mécanique générale/General Mechanic

T. 450-264-4219 Cell : 450-807-2470

Commercial - Industriel - Résidentiel - Estimation gratuite - Isolation / Insonorisation

ISOLATION

Future inc.

• Urethane giclé
• 3306 Monocote
• Cellulose
• Fibre de verres
• Peinture anti-violet

Alain Dupuis, prop.

144 route 202
Huntingdon (Québec) J0S 1H0

(450) 264-4664
(450) 544-4673

isolationfuture@hotmail.com

Dentaire

Dr. Ningxia Zhao

Service dentaire Bename inc.

31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0
consumerdental@hotmail.com

450 264-3811 • 1 877 475-3811

ZR

ZONE RÉGATE

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

• PARE-BRISE • DÉMARRER À DISTANCE • ANTI-ROULEE
• CENTRE D'ESTHÉTIQUE • PIÈCES ET ACCESSOIRES
• VENTE MOTO ET VÉHICULE TOUT TERRAIN, NEUF & USÉ

100 CHEMIN RIDGE, HUNTINGDON J0S 1H0 450.322.3333

Jean-Noël Roy

ROCH DUMOUCHEL INC.

Électronique / Electronics - Ameublement / Furniture

49, rue Dalhousie
Huntingdon (Québec) J0S 1H0

Tél.: 450 264-3028
Fax: 450 264-5222

C.J. Kyle Ltée

Joey Robidoux
conseiller en vente
et location

Tél. : (450) 264-5321
Cell. : (514) 743-8326
Fax. : (450) 264-6752
Courriel : cjkyale@oricom.ca

147, rue Châteauguay
Huntingdon, Qc
J0S 1H0

SANI-VRAC

Donald Coffey

NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS
SEPTIC TANKS AND CESSPOOL CLEANING

450.264.2048 1.877.264.2048

Pelouse DC

Dennis Caza

450 807-0562
pelousedc@gmail.com

*Cuisine du terroir
d'inspiration européenne*

Maude Vaudrin et
Didier Le Mouëllic

45, rue Dalhousie, Huntingdon J0S 1H0

T.: 450 264-4064
F.: 450 264-4364
www.citronetbasilic.com

Taillefer

Plus de 30 ans d'expérience

Résidentiel Commercial Industriel

RBQ: 5671-8471-01 450.374.2143

G.M. Fournier Inc. TIMBER MART

• Matériaux de construction, Électricité et plomberie
Building, Electricity and plumbing supplies • Peinture/Paint

107-A Lake, Huntingdon, Québec J0S 1H0
Tél.: 450 264-6072 • Fax: 450 264-5250
gmfournier@derytele.com

MAISON RUSSET

Tél. : 450.264.9449
Télec. : 450.264.9451
Sans frais: 1.888.264.9449

142, route 202, Suite 103,
Huntingdon (QC) J0S 1H0

maisonrusset.com

TRIAL

**EBENISTERIE ARCHITECTURALE
ARCHITECTURAL MILLWORK**

Pierre Parent, Président

Tél.: 450 370-1377 X 641 Fax: 450 370-1426
pparent@trial-design.com www.trial-design.com

570, boul. des Érables, Salaberry-de-Valleyfield J6T 6G4

Tél.: 450 264-3090
Fax: 450 264-6178
Courriel : meilleur@oricom.ca

Pierre Meilleur, a.g.
Arpenteur-Géomètre – Québec Land Surveyor

31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0

RODRIGUE MONTPETIT & FILS INC.

Salons Funéraires • Préarrangement • Incinération
Funeral Homes Prearranged Funeral • Cremation

450 264-5331

www.rodriquemontpetitfils.com

170, Châteauguay Street, Huntingdon, QC J0S 1H0
1580, Route 132, St-Anicet, QC J0S 1M0

B. BRUNET MONUMENTS ADELE BRUNET

DEPUIS 1876 - SINCE 1876 T. 450 829-2386

82, ROY, ORMSTOWN, J0S 1K0 bbrunet.monuments@oricom.ca

Gravure Anne-Josée Richard
Lettrage et nettoyage de monument depuis 2010
Bureau: 450 829-2386 Cell.: 514 601-1356
Courriel: gravureqrichard@gmail.com En mémoire de
Facebook: Anne-Josée Richard Gilles Brunet Graveur

NOTAIRES - NOTARIES

M^e Dolorès Pilon, L.L.L., D.D.N.
M^e Nathalie Daoust, L.L.B., D.D.N.
M^e Julien Rhéaume, M.Sc., L.L.M.

11, King, Huntingdon J0S 1H0 450 264-5336

DE FLEUR EN FILLE

**FLEURS • CADEAUX
FLOWERS • GIFTS**

Mariages • Weddings
Sympathies • Sympathy
Plantes • Plants

Livraison • Delivery

ISABELLE ARNAU

131, Châteauguay, Huntingdon 450 264-4844
www.fleuristehuntingdon.ca

Locaux commerciaux à louer

**Complexe de Santé
Huntingdon**

60, rue F.-Cleyn, Huntingdon, Québec, J0S 1H0
(450) 264-6101 #213
complexedesantehuntingdon@gmail.com

GÉO-CLIM QUÉBEC INC.

Réfrigération
Climatisation
Géothermie
Chauffage

Gaz naturel
Gaz propane

Résidentiel • Commercial

geoclimquebec@gmail.com RBQ: 5707-1870-01
514 299-1265 • URGENCE 514 441-2074

EMONDAGE EXPERT

Sylvain Roy O'Connor -
URGENCE 24 HEURES
TOUT ÉQUIPÉ
ASSURANCE
RESPONSABILITÉ

450-567-9891

6890 Chemin De La Pointe Leblanc
Dundee Qc J0S 1L0

Pharmacie

Olivier Pham et
Alexandre Pham

Affiliée à :

uniprix

72, rue Châteauguay
Huntingdon J0S 1H0
450 264-5347

Julio Pizzeria

330 route 132, St-Stanislas-de-Kostka

450 370-0073

Mini-Excavation

Clinton Ykema

401, Rte 202, Hinchinbrooke J0S 1H0
450.807.0997

JOHN DARRAGH TRUCKING INC.

SERVICE DE TRANSPORT TEMPÉRATURE CONTRÔLÉE /
TEMPERATURE CONTROLLED TRANSPORTATION SPECIALISTS

P: 450-264-2900 E: info@darragh-trucking.com
1695 ROUTE 138, HUNTINGDON (QUÉBEC) J0S 1H0

Les Pièces d'Auto H.A.P. Inc.

Pièces, Équipement, Mécanique générale, Essence, Diésel,
Propane, Location d'outils

hacarquest@hotmail.com 1960, ch. New-Erin, Huntingdon
Jean-Marc & Yvon Legault 450.264-2322 • 450.264.-2666

Équipe DCF
Conseillers en placement

Desjardins
Gestion de patrimoine
Valeurs mobilières

450 377-8536

Clinique Dentaire

Rémillard

Dental Clinic

Dr Jude Rémillard D.M.D.
Dr Roman Stanciu D.M.D.

Tél. : 450 264-5251

49, Rue Wellington, Huntingdon
Qc J0S 1H0

dentistejuderemillard@gmail.com

LES MÉUNERIES GERARD MAHEU

GM

T 450 377-1420
F 450 377-2016
SF 1 800 465-1420

Groupe Maheu
Une équipe à votre service !

289, rang 5 St-Louis-de-Gonzague
69, François Cleyn, Huntingdon info@gerard-maheu.qc.ca

**SERVICES COMPTABLES
GERHARD SCHMID INC.**

1 Rue Dalhousie, Huntingdon, QC J0S 1H0
450 264-6151 • info@schmid.ca • www.schmid.ca

SERVICOFAX INC.

77, Grande-Ile, Salaberry de Valleyfield
450 373-9060

Feuillet paroissial
Parish bulletin

**Saint-Joseph
Huntingdon**

16, rue York Huntingdon, QC J0S 1H0
presbyterehuntingdon@hotmail.com
450 264-5403 • stjosephhuntingdon.org

Unité pastorale de Huntingdon
Pastoral unit of Huntingdon

Messes • Masses

Sunday: 9 h 30 (En)
Dimanche : 11 h (Fr)
Mardi/Jeudi : 8 h 30 (fr/eng)
Tuesday/Thursday: 8 h 30 (Fr/En)

Heures de bureau/Office hours
Lundi/Monday
8 h 30 - 12 h • 13 h 15 - 16 h
Mardi au Jeudi / Tuesday to Thursday
8 h 30 - 12 h

Clergé / Clergy
M. L'abbé Gabriel Clément, chargé de ministère
Assemblée de la fabrique
Président et marguillier
1 an : Sergio Coriandoli, 514 574-9680
Vice-Président et marguillier
1 an : Yves Roy, 438 527-0585
Marguilliers / Churchwardens
3 ans : Deborah Coffey, 450 264-6479
Jean-Pierre Laniel, 450 264-6695
2 ans : Susan Pringle Gruber, 450 264-6278
Claude Daigneault, 450 370-9501

Secrétaire : Maryse Haineault, administrative 450 264-5403
Concierge : Clément Hénault, 450 264-6042

1^{er} juin 2025 / June 1st, 2025

Ascension du Seigneur

Ascension of the Lord



Semaine du 1 ^{er} au 7 juin 2025		
Dimanche, 1 ^{er}	Ascension du Seigneur / Ascension of the Lord	Blanc
9h30	Winnie and Lawrence McDonagh / Relatives and friends at the funeral Matthew Stettler / Relatives and friends at the funeral Lisette Derepentigny Stettler / Theo Stephen Hackett / Kathleen MacDonald	
11h00	Pour les paroissiens / votre pasteur Pascal Bergevin / Parents et amis aux funérailles Aimé et Marthe Primeau / leur nièce Carmen Roger Bergevin / Parents et amis aux funérailles Yvette Lemay / sa nièce Marjolaine Lucienne Fournier / Marjolaine, Guylaine, Marie-Josée, Nathalie	
Mardi, 3	Saint Charles Lwanga et ses compagnons	Rouge
8h30	Lisette Derepentigny Stettler / Diane Chartrand Audet Jean-Baptiste Galipeau / Parents et amis aux funérailles Blanche Hurteau Saumier / Parents et amis aux funérailles	
Jeudi, 5	Saint Boniface	Rouge
8h30	Réjeanne Rochon Legault / Parents et amis aux funérailles Roger Lessard / Parents et amis aux funérailles Lise Quesnel Latulipe / Nancy Rooney	
LECTEURS DE LA SEMAINE PROCHAINE / READERS FOR NEXT WEEK		
8 juin	9h30 Judith Lussier 11h00 Aimée Pedersen	
QUÊTE / COLLECTION		
8 juin	9h30 Churchwardens 11h00 Pierre Denis, Philippe Leduc	
COMMUNION / COMMUNION SERVERS		
8 juin	9h30 Judith Lussier, Patricia Martin, Churchwarden 11h00 Johanne Dumouchel, Pierre Denis, Philippe Leduc	
MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ! / THANKS FOR YOUR GENEROSITY!		
	QUÊTE	LAMPIONS
25 mai :	1206,75 \$	125,00 \$
	DONS POUR LE CLOCHER :	10,00 \$
	100,00 \$	À ce jour : 6025,43 \$
QUÊTE SPÉCIALE – ŒUVRES PASTORALES DU PAPE : 43.00\$		

SUNDAY, JUNE 1st: This Sunday, the confirmation of the parish's English-speaking children will take place at Cathédrale Ste-Cécile, in Valleyfield, at 2:00 PM, presided over by Bishop Alain Faubert.

Allow us to introduce them to you:

Kiana Carrigan	Clara Dauphinais
Arianna Hernandez	Kaylen Hernandez
Angus MacFarlane	Isla McNamee
Aria Noel	

Let us thank the Lord for their commitment to this new stage of their Catholic journey. May we remain guides and role models of faith for them.

Dimanche, 8	Dimanche de la Pentecôte / Pentecost Sunday	Rouge
9h30	For the parishioners / your Pastor Elisabeth Madlener / Silvia Recher Edith Murray Daoust / Relatives and friends at the funeral Stephen Hackett / Murphy family	
11h00	Hilda, Sue et Réal Robidoux / la famille Huguette Perras Legault / Parents et amis aux funérailles Guy Fournier, Doris Montpetit, Earl Fournier / Marjolaine et les enfants Lionel et Rollande Dorais / leur nièce Carmen	
CONFIRMATION ADULTE : Il y aura une cérémonie de la Confirmation pour les adultes du diocèse, dimanche prochain, le 8 juin 2025, à la cathédrale Ste-Cécile de Valleyfield, à 14h00. CONFIRMATION CEREMONY: There will be a Confirmation ceremony for the adults of the diocese, at Cathédrale Ste-Cécile, in Valleyfield, next Sunday, June 8, 2025, at 2:00 PM.		
LA JOIE D'UN DÉPART		THE JOY OF A DEPARTURE
Alors que la semaine dernière, nous avons pu lire une petite explication de l'Ascension, qu'en est-il de sa signification pour nous?		Last week, we explored a brief explanation of the Ascension. But what does it truly mean for us?
L'Ascension du Christ nous rappelle une vérité essentielle : nous sommes faits pour avancer vers Dieu, grandir en confiance et en amour. Jésus, en rejoignant le Père, ne nous abandonne pas. Il nous laisse son Esprit pour nous guider et nous fortifier. Par cette fête, nous sommes invités à croire que Dieu nous fait confiance : il nous rend libres et responsables, capables de rayonner son amour autour de nous.		The Ascension of Christ reminds us of an essential truth: we are meant to move toward God, growing in trust and love. As Jesus joins the Father, He does not abandon us. He leaves us His Spirit to guide and strengthen us.
Chaque jour est une opportunité pour témoigner par nos paroles et nos actes que la lumière du Christ éclaire le monde. Même au cœur des doutes et des épreuves, son amour demeure, et c'est en lui que nous trouvons notre force.		Through this celebration, we are invited to believe that God trusts us—He makes us free and responsible, capable of radiating His love to those around us. Each day is an opportunity to bear witness, through our words and actions, to the light of Christ illuminating the world. Even in moments of doubt and trial, His love endures, and in Him, we find our strength.
Condensed translation of Ascension du Seigneur (29 mai 2025) - Puiser à la Source		
Résumé de : Ascension du Seigneur (29 mai 2025) - Puiser à la Source		

1^{er} VENDREDI DU MOIS : Adoration et prières le matin du 6 juin. Suite à quoi, nous ferons relâche durant l'été.

FIRST FRIDAY OF THE MONTH: Adoration and prayers on June 6th A.M. We will then take a break for the summer.

VEUILLEZ NOTER / PLEASE TAKE NOTE :

Le bureau paroissial sera fermé du mercredi 28 mai au jeudi 5 juin 2025, inclusivement. Pour signaler un décès, laissez un message au 450-264-5403.

The parish office will be closed from Wednesday, May 28 to Thursday, June 5, 2025, inclusive. To report a passing, please leave a message at 450-264-5403.

Le Choeur des Gondoliers en concert :		
Samedi, 7 juin à 19h30 / Saturday, June 7th, 7 :30 PM Édifce Gaétan-Rousse, 110 rue Mathias, Salaberry-de-Valleyfield.		
Billets :	prévente / early bird tickets :	25\$
	À la porte / at the door :	30\$
	12 ans et moins / 12 yrs old and less :	gratuit / free
Information et billets / tickets : voir avec les choristes / contact the choristers		
	ou / or	Claudette : 450-264-5485
	ou / or	lechoeurdesgondoliers@hotmail.com

LE MOIS DE MAI, CONSACRÉ À LA VIERGE MARIE: le mois de mai s'est révélé passablement maussade. Mais nous avons eu de très beaux moments en prière devant et avec la Vierge Marie. Merci à tous ceux qui sont venus la prier les mardis et jeudis.

THE MONTH OF MAY AND THE VIRGIN MARY: May turned out to be rather gloomy. However, we shared beautiful moments in prayer with Virgin Mary and before God. We are grateful to all who gathered to honor her in prayer on Tuesdays and Thursdays.

Animation liturgique / Directing Liturgical Service		
Chorale / Choir :		
Nicole Laurendeau :	450-264-3303	Debbie Clément : 450-264-6416
Marie-Josée Fournier :	450-374-3003	Chantal Hurteau : 450-829-2962

Pastoral Parish Council:

Communion servers, readers : Kathleen Hackett 450-264-9385

Lecteurs, Offrandes, Communion : Céline Lalonde 450-264-6605

Service d'initiation sacramentelle (S.I.S.) : Toujours à la recherche

Faith First: Sergio Coriandoli sergecoriandoli5@gmail.com

Organisations paroissiales / Parish Organisations		
Dames chrétiennes:	Diane Quenneville, présidente	450-264-5423
Âge d'or:	Nicole Hénault, présidente	450-264-6042
Women's Group ;	Kathleen Hackett	450-567-8761

Service à la communauté / Services to the Community		
Salle paroissiale :	450-264-5293	Location de la salle 450-264-5403
Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop:	450-264-5293	
Mardi de 8:00 à 1:00 / Tuesday from 8:00 a.m. to 1 p.m.		
Service de transport public pour personnes handicapées:	450-264-2267	
La bouffe additionnelle:	450-264-2241	
C.L.S.C.:	450-829-2321	
Projet Communic-Action:	450-264-5197	
S.A.B.E.C. Service accompagnement bénévole et communautaire:	450-264-1131	
Popote mobile—Sylvie Painchaud, François Deslauriers	450-264-3868	